

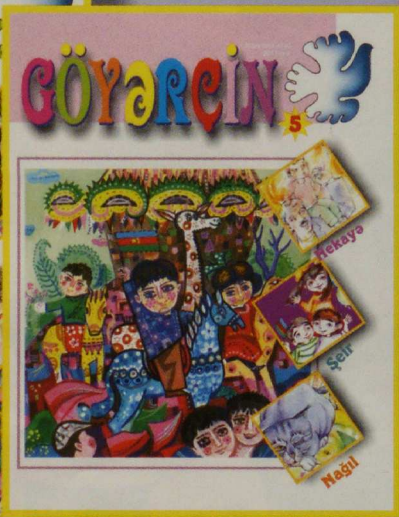
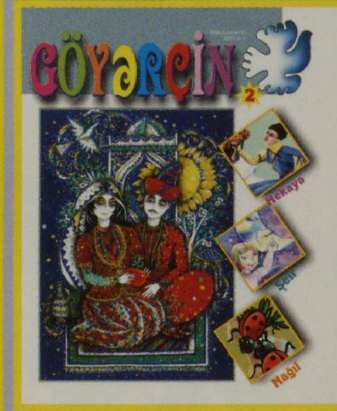
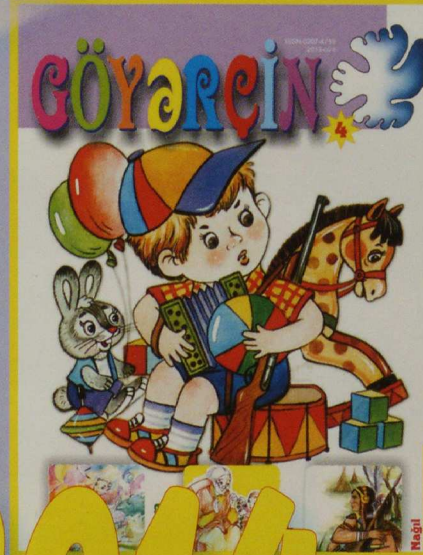
ISSN-0207-4710
2013-cü il

GÖYARÇIN

12



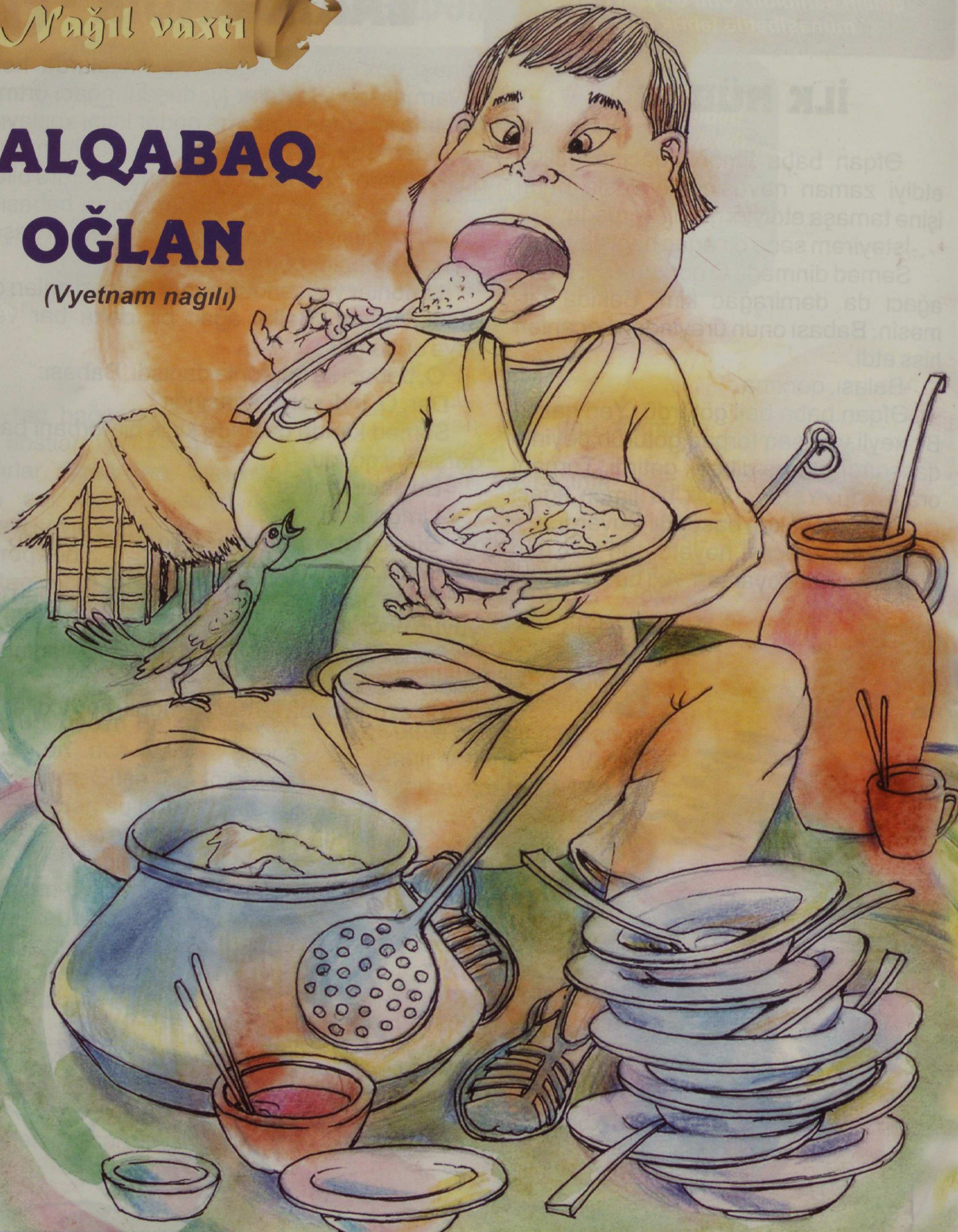
2014



Nağıl vaxtı

BALQABAQ OĞLAN

(Vyetnam nağılı)



Bir qadının sifəti balqabağa oxşayan oğlu var idi. Onun qarnını doydurmaq mümkün deyildi. Çarəsiz qadın yeniyetmə övladını hökmdarın yanına apardı. Xahiş etdi ki, oğlunu işə götürsün, əvəzində bir qarın yeməkdən başqa heç nə istəmir.

Hökmdar əmr elədi ki, Ja adlı bu oğlan üçün bir böyük qazan aş bişirsinlər. Ja bir göz qırpımında bir qazan düyünü yedi. Hamı təəccübləndi.

Oğlanı düyüyə qarovul çəkməyə göndərdilər. Onun qorxusundan bir sərçə sərgidən bir düyü götürə bilmədi.

Səhəri gün Ja naxırı otarmağa apardı. Axşam örüşdən qayıdanda bütün mal-qaqanı sağ-salamat və tox görəndə hökmdar təəccübləndi. Ancaq həmin gün Janın yeməyini azaltdılar. Ona cəmi-cümlətani birçə boşqab düyü verdilər. Ja səhərəcən acından yata bilmədi.

Onun yeməyini hər gün azaltdır, işini isə çoxaldırdılar.

Hökmdarın Tam adlı gözəl bir qızı var idi. Onu ərə vermək istəyirdi. Ancaq qız atasının dediyi heç bir cavanı bəyənirdi.

Hökmdar qızına acıqlanıb dedi:

-Bəlkə səni balqabaq ağına verim?

Qız elə bil bu təklifi gözləyirmiş. Tez razılaşdı.

Hökmdar hirsləndi. Qızı da, balqabaq oğlanı da evdən qovdu. Aradan illər keçdi. Bir gün hökmdar gördü ki, sarayının yanından axan çayın suyu bulanıb. Qulluqçular xəbər verdilər ki, yuxarıda Ja meşəni qırıb əkin sahəsi yaratdığı üçün su belə bulanıq axır.

Hökmdarın anası öz qızı üçün darıxmışdı. O, çayyuxarı gedib gözəl bir kəndə rast gəldi. Soruşanda ona dedilər ki, bu kəndin sahibi Ja adlı bir cavandır.

Ana soraqlaş-soraqlaş gedib Janın evini tapdı. Bu elə gözəl imarət idi ki, hökmdarın sarayı onun yanında daxmaya bənzəyirdi.

Qız qapını açanda anasını gördü. Onlar bir-birinin boynuna sarıldılar. Ana kürəkənini görüb təəccübləndi. O, qətiyyənlə balqabağa bənzəmirdi, gözəl, yaraşlıq bir oğlana çevrilmişdi.

Sən demə, zəhmət və məhəbbət insanı gözəlləşdirirmiş.

Ana bir neçə il qızığıldə qaldı. Geriyə, evlərinə qayıdanda ərinə görmədi. Eşitdi ki, acıqlı, kinli hökmdar bir pələngə çevrilib meşəyə qaçıb.

Rəssam Afər



Tərcümə edib işləyən R.Y.Əliyev